

Inhalt

Vorwort	IX
<i>Andreas Beyer</i>	

Vorbemerkung	XI
<i>Jean-Louis Cohen und Hartmut Frank</i>	

Avant-propos	XV
<i>Jean-Louis Cohen et Hartmut Frank</i>	

Einführung: Verschiedenheit und Übereinstimmung deutscher und französischer Baukultur	XIX
<i>Jean-Louis Cohen und Hartmut Frank</i>	

Introduction: l'architecture entre France et Allemagne: altérité et identité.	XXXIII
<i>Jean-Louis Cohen et Hartmut Frank</i>	

GESICHTER DER GROSSSTADT | VISAGES DE LA GRANDE VILLE

Das großmaßstäbliche Muster der bürgerlichen Stadt	3
<i>Hausmann und Paris</i>	
<i>Vittorio Magnago Lampugnani</i>	

La gare et ses rails: charpente structurelle de la ville moderne	33
<i>Entre réalité spatiale et images mythiques (1850–1900)</i>	
<i>Cristiana Mazzoni</i>	

Im Konflikt zwischen Individuum und Gesellschaft.	61
<i>Gottfried Sempers theatraler Urbanismus</i>	
<i>Michael Gnehm</i>	

UTOPISTEN UND EXPERTEN | UTOPISTES ET EXPERTS

Verwesende Kadaver und fliegende Walfische	89
Denkfiguren der literarischen Großstadtutopie in Frankreich <i>Christian Freigang</i>	
Grand Berlin 1910	109
La métropole allemande s'expose <i>Corinne Jaquand</i>	
Albert Erich Brinckmann und die Frage der Stadtform in Deutschland um 1910	133
<i>François Claessens</i>	
Face à l'urbanisme à la française	151
Josef Stübben en Belgique, en France et au Luxembourg <i>Pieter Uyttenhove</i>	

WALTER B. IN DEN STÄDTEN | WALTER B. DANS LES VILLES

Stadt-Bild im Wandel	179
Die Paris-Darstellungen von Martial und Meryon, gesehen von Walter Benjamin <i>Steffen Haug</i>	
Masken und Massen	193
James Ensor in Walter Benjamins Denkbildern der modernen Stadt <i>Heinz Brüggermann</i>	
Das Zusammentreffen Walter Benjamins mit Aby Warburg vor einem Pariser Metroeingang	215
<i>Markus Dauss</i>	

BLICKE UND BILDER | REGARDS ET IMAGES

Die Metropole als Attraktion	247
Der Blick auf die Stadt im frühen Film	
<i>Lutz Robbers</i>	
La publicité et le développement de la métropole à Paris et à Berlin dans les années 1920	267
<i>Sonia de Puineuf</i>	
Les architectures allemandes sous le regard des revues françaises dans l'entre-deux-guerres	285
<i>Hélène Jannière</i>	

PLÄNE, NORMEN UND ›DÉRIVES‹ | PLANS, NORMES ET DÉRIVES

Stadtlandschaften	305
Rudolf Schwarz' Planungen für Diedenhofen und Köln 1940–1950	
<i>Hartmut Frank</i>	
»Das Maß wird Herr«: Deutschland im Normungsfieber	331
Die Bücher Ernst Neuferts und die Anfänge der Normung in der Architektur	
<i>Wolfgang Voigt</i>	
Visions allemandes de Marseille (1926–1943)	351
Scène moderne ou lieu de perdition	
<i>Jean-Louis Cohen</i>	
Paris, l'Internationale situationniste et les nouvelles techniques de conditionnement autour de 1960	369
<i>Jean-Louis Violeau</i>	
Abbildungsnachweis	387